

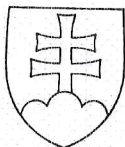
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozska 30, 821 05 Bratislava 2

Č. j.: 4813-12803/37/2009/Sta/370740205/ Z1/Sk-2

Bratislava 29.4.2009



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 30.4.09

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti stavebníka, predložených dokladov a uskutočneného konania a podľa § 84 ods. 2 stavebného zákona

p o v o ľ u j e

dočasné užívanie stavby v skúšobnej prevádzke

stavby:	„Odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd z areálu býv. Niklová huta“
stavebníkovi:	Slovenské cukrovary, s.r.o., Cukrovarská 726, 926 01 Sered' IČO: 31568386
v katastrálnom území:	Sered'
v mieste:	areál býv. NH
umiestnenom na p. č.:	2149/11 a 12 Niklová huta - kanalizácia register „C“, výpis z LV č. 3052
účel stavby:	priemyselné objekty

v rozsahu :

SO 01 Úpravy na stokovej sieti

- dve atypické monolitické odľahčovacie komory na existujúcej kanalizácii, nádrže na zachytenie splavenín, hrubé česle a stavidlový uzáver na odtokovom potrubí do ČS
- prepojovacie potrubie medzi vypínacou šachtou a nádrže novej ČS DN 400 z PVC v dĺžke 34 + 28 m

SO 02 Akumulácia dažďových vôd a ČS

- združený objekt čerpacej stanice a dažďovej zdrže cca 5,6 x 15 m
- čerpacia jímka, armatúrna komora
- betónový objekt pre rozvádzače elektro a MaR
- prípojka DN 100 s hydrantom, pre čistenie výplachovej vane DZ
- prípojka silnoprádu do ČS

SO 03 Úpravy existujúcej ČOV – spevnené plochy, ľahký prístrešok

SO 04 Výtlak odpadových vôd

- splaškové potrubie DN 125 v dĺžke 950 m uložené na existujúcom potrubnom moste z kotolne do cukrovaru, doprava odpadovej vody z dažďovej zdrže do cukrovarskej ČOV

PS 01 Čerpanie odpadových a dažďových vôd

- 2 čerpadlá splaškových vôd
- 3 čerpadla dažďových vôd
- súprava výtláčnych potrubí a armatúr

PS 02 Akumulácia dažďových vôd

- sklopná vyplachovacia vaňa, elektrický uzáver odtoku

PS 03 Úpravy existujúcej ČOV

- prestavba aktivačnej nádrže

PS 04 Prevádzkové rozvody silnoprádu

- pripojenie PS 1 a 2

PS 05 Meranie a regulácia

- úpravy súčasného systému

Stavba bola zrealizovaná na základe zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bolo aj stavebné povolenie na uvedenú stavbu, vydaného rozhodnutím inšpekcia č.: 5821-28859/37/2008/Sta,Koz./370740205/Z1 zo dňa 2.9.2008, právoplatného 5.9.2008.

Inšpekcia konštatuje, že podmienky stavebného povolenia boli dodržané, stavba vyhovuje všeobecno-technickým požiadavkám na výstavbu. Na stavbe neboli zistené nedostatky brániace užívaniu stavby.

Skutočný stav realizovanej stavby po porovnaní s dokumentáciou overenou v stavebnom konaní je v súlade s touto dokumentáciou. Nepodstatné zmeny skutočného realizovania stavby sú vyznačené v dokumentácii. Na tieto zmeny sa nevyžaduje osobitné konanie.

Pre užívanie stavby sa určujú tieto podmienky :

1. Stavba sa povoľuje na dočasné užívanie do 31.03.2010
2. Užívať stavbu na účel, povolený v tomto rozhodnutí.
3. Vlastník stavby je povinný dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby uchovávať po celý čas užívania, pri zmene vlastníctva stavby ju odovzdá novému nadobúdateľovi a pri odstránení stavebnému úradu.
4. Vybudovanej stavbe venovať trvalú starostlivosť, aby nevznikalo nebezpečenstvo požiarnych a hygienických závad.
5. Zásadné zmeny, ktoré si vyžiada prevádzkovanie vybudovanej stavby prerokovať s inšpekciou.
6. Počas skúšobnej prevádzky vykonávať meranie ukazovateľov znečistenia odpadových vôd na vstupe ČOV a výstupe ČOV a správu z merania predložiť inšpekcii. Odber vzoriek zabezpečiť na výstupe minimálne 6x mimo kampane a 4x počas kampane. Namerané hodnoty porovnávať s hodnotami deklarovanými v PD podľa vyjadrenia SVP zo dňa 24.10.2008.
7. Po vyhodnotení skúšobnej prevádzky predložiť výsledky inšpekcii a požiadať o zmenu IP.
8. Po 31.03.2010 môže prevádzkovateľ prevádzkovať zariadenie len na základe kolaudačného rozhodnutia a súhlasu na trvale užívanie stavby. Rozhodnutím o zmene IP bude vydaný súhlas a podmienky na trvalú prevádzku zariadenia.

Pri miestnom zisťovaní bol na stavbe zistený drobný nedostatok nebrániaci prevádzke, ktorý prevádzkovateľ odstráni do 30.4.2009 - polorošty odľahčovacích šacht uchytiť, tak aby nedošlo k ich odcudzeniu.

V konaní neboli v zákonom stanovenej lehote vznesené námietky jeho účastníkov .

O d ô v o d n e n i e .

Stavebník Slovenské cukrovary, s.r.o., Cukrovarská 726, 926 01 Sereď, IČO: 31568386 podal dňa 27.02.2009 na SIŽP žiadosť o vydanie povolenia na dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku „Odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd z areálu býv. Niklová huta“.

Dňom podania návrhu sa podľa § 79 stavebného zákona začalo konanie. Inšpekcia ako príslušný stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov, preskúmala návrh a v súlade s ustanovením § 80 ods. 1 stavebného zákona, oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom listom číslo 4813-9753/2009/Sta/370740205/Z1/SP zo dňa 20.03.2009 začatie konania za účelom vydania povolenia na dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku a zvolala ústne pojednávanie, spojené s miestnym zisťovaním na deň 2.4.2009.

K vydaniu povolenia na skúšobnú prevádzku sa kladne vyjadrili dotknuté orgány:

- OR HaZZ v Galante, stanoviskom ORHZ-439-1/2009 zo dňa 17.4.2009
 - OÚ ŽP Galanta, stanoviskom v protokole z ústneho pojednávania dňa 2.4.2009
 - SVP š.p. OZ povodie Váhu, Šaľa, listom č. CZ29169/26677/230/2008 zo dňa 24.10.2008
- ostatné dotknuté orgány sa ústneho pojednávania nezúčastnili.

Na základe tvaromiestnej obhliadky, kontroly splnenia podmienok stavebného povolenia, na základe kontroly dokladov o výsledkoch predpísaných skúšok, skutočného realizovania stavby, na základe predložených stanovísk dotknutých orgánov štátnej správy, inšpekcia konštatuje, že podmienky stavebného povolenia boli dodržané, stavba vyhovuje všeobecno - technickým požiadavkám na výstavbu, závady a nedostatky brániace užívaniu stavby neboli zistené. Skutočný stav realizovanej stavby po porovnaní s dokumentáciou overenou v stavebnom konaní je v súlade s touto dokumentáciou. Nepodstatné odchýlky od overenej PD, ktoré nevyžadovali rozhodnutie o zmene stavby pred dokončením boli prejednané na ústnom pojednávaní, odsúhlasené projektantom stavby, sú vyznačené v PD skutočného vyhotovenia stavby. Zistené drobné nedostatky nebránia riadnemu a nerušenému užívaniu stavby, preto je užívanie stavby povolené ešte pred ich odstránením.

Nakoľko stavebník predložil všetky požadované doklady a splnil podmienky pre vydanie rozhodnutia na užívanie stavby a jej užívaním nebudú ohrozené verejné záujmy z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia a života osôb, ani životné prostredie, inšpekcia rozhodla tak, je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zoznam predložených dokladov je uložený v protokole z ústneho pojednávania a doklady sú uložené v spise.

Podanie návrhu na vydanie povolenia na dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku bolo spoplatnené poplatkom vo výške 16.5 eur uhradeného kolkom v súlade s položkou č. 62 a písm. b) sadzobníka správnych poplatkov zákona č.145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

P o u č e n i e :

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 821 05 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Miroslav Held
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa :

Slovenské cukrovary s.r.o., Cukrovarská 726, 926 01 Sereď

Obvodný úrad životného prostredia v Galante Odbor štátnej vodnej správy a odpadového hospodárstva – Mierové námestie 1, 924 01 Galanta



SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozká 30, 821 05 Bratislava 2

podľa rozdeľovníka

Číslo: 4813-23043/37/2010/Ora

Bratislava 29.07.2010

Vec: Oprava chyby v písaní

Prevádzka: „Kotolňa na výrobu tepla a pary“, Slovenské cukrovary Sered', s.r.o.,
Cukrovarská 726, 926 01 Sered'
Prevádzkovateľ: Slovenské cukrovary Sered', s.r.o., Sered', Cukrovarská 726, 926 01
Sered', IČO: 31 568 386

Rozhodnutím č. 4813-12803/37/2009/Sta/370740205/Z1/Sk-2 zo dňa 29.04.2009 SIŽP, Inšpektorát ŽP Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia) vydal zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Kotolňa na výrobu tepla a pary“, Slovenské cukrovary Sered', s.r.o., Cukrovarská 726, 926 01 Sered'.

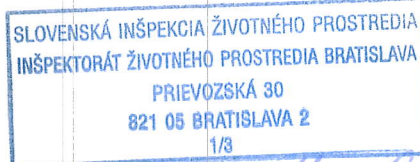
Nakoľko pri písaní rozhodnutia došlo k chybe vo variabilnom symbole prevádzky, inšpekcia opravuje chybu v písaní nasledovne:

Nesprávne znenie čísla rozhodnutia: 4813-12803/37/2009/Sta/370740205/Z1/Sk-2
Správne znenie čísla rozhodnutia: **4813-12803/37/2009/Sta/370740105/Z1/Sk-2**

Ostaný text rozhodnutia ostáva bez zmeny.

Tento list je nedeliteľnou súčasťou rozhodnutia 4813-12803/37/2009/Sta/370740205/Z1/Sk-2 zo dňa 29.04.2009.

Inšpekcia v súlade s § 47 ods. 6 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v platnom znení týmto upovedomuje účastníkov konania a dotknuté orgány o oprave chyby v písanom vyhotovení rozhodnutia.



Jaroslav Haško
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

1. Prevádzkovateľ

- Slovenské cukrovary s.r.o., Cukrovarská 726, 926 01 Sered'

2. Ostatní účastníci konania

- Obvodný úrad životného prostredia v Galante Odbor štátnej vodnej správy a odpadového hospodárstva – štátna vodná správa, Mierové námestie 1, 924 01 Galanta